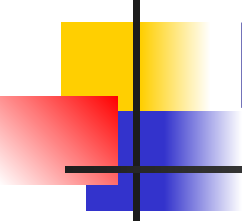


Лекция 2. Vorlesung 2.

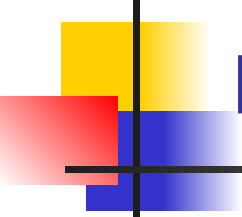
Das Thema:

Формирование фонетической
системы немецкого языка (Т. 1)



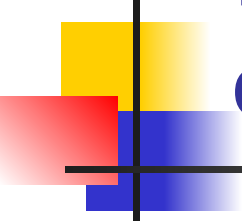
Plan der Vorlesung:

1. Развитие орфографии
 - 1.1 Орфографические принципы
 - 1.2 Возникновение немецкой орфографии (латиница)
2. Фонологическая система древневерхненемецкого языка



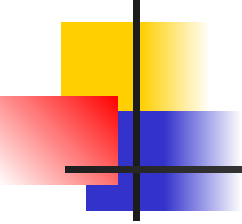
Этапы формирования немецкого языка (периодизация)

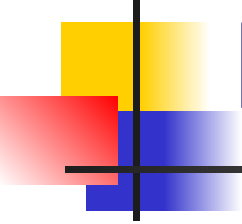
- **Althochdeutsch**: 750 – 1050 – *древне-верхненемецкий язык* (ahd)
- **Mittelhochdeutsch**: 1050 – 1350 – *средневерхненемецкий* (mhd)
- **Frühneuhochdeutsch**: 1350 – 1650 (fhd) *ранне-нововерхненемецкий язык*
- **Neuhochdeutsch**: С 1650 г. – *нововерхненемецкий язык* (nhd)
современный немецкий язык



Развитие орфографии (греч. orthographia)

- 1) Исторический сложившаяся система единообразных написаний, которые используются в письменной речи;
- 2) Раздел языкознания, изучающий и разрабатывающий систему правил, обеспечивающих единообразное написание.

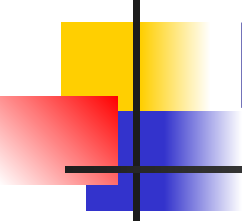
- 
- Орфография как система написаний в звуко-буквенном письме распадется на несколько разделов, каждый из которых представляет собой совокупность правил, основанных на определенных принципах. Орфографические принципы определяют выбор одного написания там, где есть орфограммы. То есть та , где возможны 2 и более вариантов написания.



Принципы орфографии

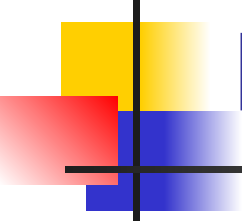
Выделяют три принципа развития орфографии:

- Исторический принцип
- Этимологически-морфологический принцип
- Фонологический или фонетический принцип



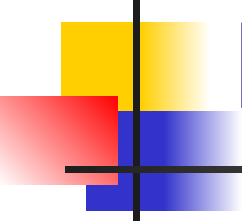
Historisches Prinzip

- Фонемы, находящиеся в слабых позициях, обозначаются одной из ряда букв, фонологически возможных для обозначения данной фонемы. Выбор букв осуществляется не на основе проверки сильной позиции, а на основе этимологии и традиции, т. е. истории написания.



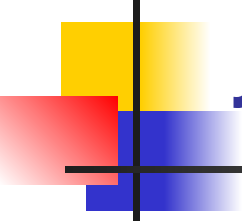
Morphologisches Prinzip

- Принцип обозначения одинаковым способом позиционно-чередующихся фонем. При этом сохраняется графическое единообразие морфемы. Это происходит, потому что на письме не отражаются позиционные чередования гласных и согласных фонем, находящихся в одной морфеме в слабой или сильной позициях: дуб – дубы, вода – воду



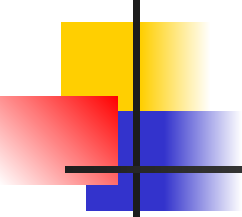
Phologisches Prinzip

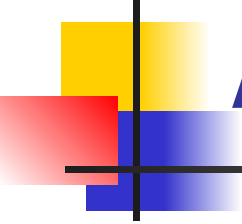
- На письме специально отражаются позиционные чередования фонем, т. е. фонемы слабых позиций обозначаются буквами на основе прямого соответствия. Графическое единство морфемы при этом не сохраняется: бесполезный – безболезненный.



Латиница

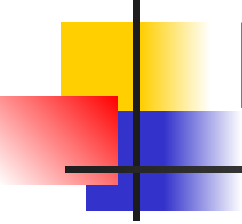
- В основу немецкой письменности была положена латиница. Но адаптация латиницы к фонологической системе немецкого языка происходила беспорядочно.
- Некоторые писари и переводчики исходили из своих собственных диалектов.

- 
-
- Поэтому часто одно и то же слово по-разному обозначалось. Трудности составляло еще и то, что в латинском было недостаточно букв, чтобы обозначить немецкие звуки (ç, h, pf). Не принимались во внимание также долгота и краткость гласных. У латинской орфографии были свои особенности, не имевшиеся ничего общего с немецким языком.



Phonologisches System im Althochdeutsch

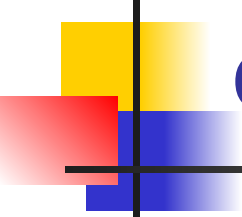
- Фонологическая система представляет собой совокупность всех фонем в языке.
- Для звукового состава древневерхне-немецкого языка характерны многочисленные изменения в сравнении с германским.



Diese Neurungen sind:

- 1) Второе передвижение согласных (*die zweite Lautverschiebung*)

Второе передвижение согласных осуществлялось в 6м веке на юге и в центральной части Германии. Этот процесс обозначил своеобразие немецкого языка в сравнении с другими германскими языками.



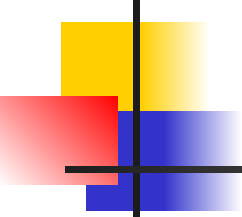
Второе передвижение согласных охватывает следующие процессы:

- 1. Германские смычные согласные p, t, k превращаются в начале слога и перед двойными согласными в аффрикаты (p – pf, t – ts, k – ch):

gottisch „punt“ – ahd. „Pfunt“

got. „Tunga“ – ahd. „Zunga“

got. „korn“ – ahd. „Chorn“

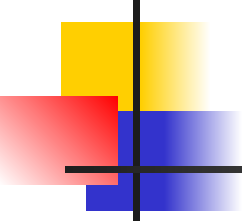


2. Смычные согласные p, t, k становятся в конце слога и между гласными двойными согласными (p – ff, t – zz, k – hh (ch)) :

got. „slapan“ – ahd. „slaffan“

got. „etan“ – ahd. „essen“

got. makon – ahd. machon



3) Звуки b, d, g переходят в звуки p, t, k:

got. beran – ahd. peran

got. drinkan – ahd. trinkan

got. geban – ahd. keban

2) Переход гласных заднего ряда в гласные переднего ряда

- a – ä
- o – ö
- u – ü

В древневерхненемецком языке умлаут развивается под влиянием под влиянием «i» или «j» следующем слоге:

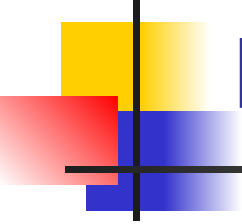
sn. ahd. Gast – pl. Gesti

ahd. alt – eltiro

Но существовали и исключения

sub. macht – machtik

wachsam – wachsik



Primäre Umlaut – первичный умлаут

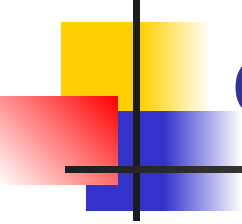
Звук **A** не умлаутизируется перед
буквосочетаниями **ht, hs, in, i:**

slahan – slahit (**nhd.** schlagen - schlägt)

halten – haltit (**nhd.** halten – hält)

Tag – tagalih (**nhd.** Tag – täglich)

Magat – magatit (**nhd.** Magd – Magtlein)



3) Преломление: Чередование фонем е, і, о, и

■ **der Lautwechsel** – чередование звуков

geben – gibt

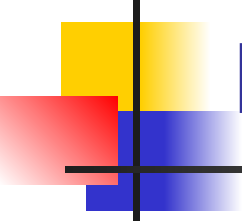
Erde – irdisch

Gold – Guldin

ahd. Berg – Gebirgi

ahd. geban – gibist

Преломление возникает из-за процессов поднятия и опущения звуков.



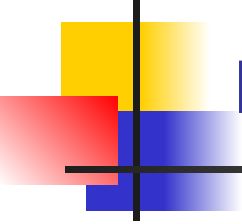
Die Hebung und Senkung der Vokale

Поднятие (*Hebung*) - превращение гласных нижнего или среднего подъема в гласные верхнего подъема.

Опущение (*Senkung*) - превращение гласных верхнего подъема в гласные нижнего или среднего подъема.

4) Отсутствие редукции безударных гласных

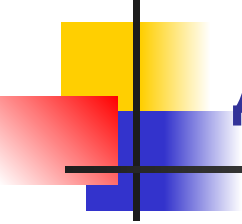
- Berg – ahd. Gebirgi (nhd. Gebirge)
- ahd. nema – nhd. nehmen



5) Отсутствие дифтонгизации гласных

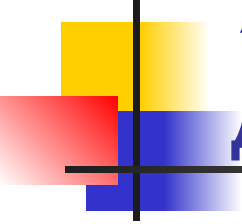
ahd. min – nhd. mein

Diftongierung \ Дифтонгизация –
превращение монофтонгов в
дифтонги: *uf* (ahd.) – *auf* (nhd)



6) Отсутствие монофтонгизации дифтонгов

- ahd. Bruuoder – nhd. Bruuder
- ahd. Wuoch – nhd. Wuuchs



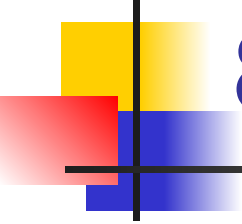
7) Отсутствие расширения дифтонгов

- Речь идет о переходе закрытых гласных в открытые

ahd. Kesur – nhd. Kaiser

ahd. eins [eins] – nhd. eins [ains]

ahd. ouch – nhd. auch



8) Отсутствие звуков [ʃ] и [ts]

germ. sconi [sko: ni] – ahd. schoni [skho: ni] – nhd. schön [ʃ ø: n]

germ. scola – ahd. schola – nhd. schule
ahd. scult – mhd. schult